



# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

- Kategórie adresátov - zákazníci -

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa



(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

podľa čl. 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“) v súlade s § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon“).

## PREVÁDZKOVATEĽ:

**Obchodné meno: BARDTERM, s.r.o.**

so sídlom Moyzesova 7, 085 01 Bardejov

IČO: 36 476 277

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, odd.: Sro, vl.č.: 13148/P

**Kontaktné údaje Prevádzkovateľa:** Kontaktná osoba: Mgr. Andrea Ribovičová



+421911575133



aribovicova@bardterm.sk



Moyzesova 7, 085 01 Bardejov

## Práva dotknutých osôb:



Dotknutou osobou je fyzická osoba, ktorej osobné údaje spracúvame, najmä, nie však výlučne sú to zamestnanci a klienti. Takéto dotknuté osoby, o ktorých sú spracúvané osobné údaje v našich informačných systémoch pre konkrétne vymedzené účely disponujú právami, ktoré si môžu uplatniť písomne alebo elektronicky u kontaktnej osoby prevádzkovateľa. Dotknutá osoba ste VY.

### Právo na prístup k osobným údajom

t.j. právo **získať** od kompetentnej osoby **potvrdenie o tom, či dochádza k spracúvaniu osobných údajov dotknutej osoby**, ktorá svoje právo uplatnila, ako **aj právo získať prístup k týmto údajom**. Ako dotknutá osoba máte nárok na prístup k informáciám o: účeloch spracúvania, kategórii dotknutých osobných údajov, okruhu príjemcov, o dobe spracúvania a uchovávaní, o postupe v každom automatickom spracúvaní, prípadne o následkoch takéhoto spracúvania a i. (čl. 15 Nariadenia). Ako prevádzkovateľ máme právo použiť všetky primerané opatrenia na overenie totožnosti dotknutej osoby, ktorá žiada o prístup k údajom, najmä v súvislosti s online službami a identifikátormi. Na základe žiadosti dotknutej osoby vystaví prevádzkovateľ potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje

dotknutej osoby, ktoré sa jej týkajú. Pokiaľ prevádzkovateľ tieto údaje spracúva, vystaví na základe žiadosti kópiu týchto osobných údajov dotknutej osoby. Vystavenie prvej kópie je bezplatné. Za akékoľvek ďalšie kópie, o ktoré osoba požiada, bude prevádzkovateľ účtovať poplatok zodpovedajúci administratívnym nákladom, ktoré mu s vystavením kópie vzniknú. Pokiaľ osoba požiada o informácie formou elektronických prostriedkov, budú jej poskytnuté v bežne používanej elektronickej podobe, a to formou e-mailu, pokiaľ nepožiada o iný spôsob.

### Právo na obmedzenie spracúvania

je možné uplatniť, ak ako dotknutá osoba napadnete správnosť osobných údajov a ostatných náležitostí v zmysle článku 18, recitálu 67 Nariadenia, a to formou dočasného presunutia vybraných osobných údajov do iného systému spracúvania, zamedzenia prístupu používateľov k vybraným osobným údajom alebo dočasné odstránenie spracúvania.

### Právo na opravu

pokiaľ o nej prevádzkovateľ eviduje nesprávne osobné údaje. Zároveň má dotknutá osoba právo na **doplnenie** neúplných osobných údajov.

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa



(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

Prevádzkovateľ vykoná opravu, prípadne doplnenie osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, čo

ho dotknutá osoba požiada.

## Právo na výmaz

„zabudnutie“ tých osobných údajov, ktoré sa jej /dotknutej osoby/ týkajú. Toto právo dotknutej osoby je však vzhľadom na svoju povahu a závažnosť obmedzené stanovením ďalších predpokladov, t.j. prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu po uplatnení tohto práva dotknutou osobou vymaže osobné údaje, ak je splnený niektorý z nasledujúcich predpokladov: a) osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali; b) dotknutá osoba odvolá súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva; c) dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu osobných údajov; d) osobné údaje sa spracúvali nezákonne; e) je dôvodom pre výmaz splnenie povinnosti zákona, osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, alebo f) osobné údaje sa získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti osobe mladšej ako 16 rokov.

Dotknutá osoba **nebude mať právo na výmaz** osobných údajov za predpokladu, že je ich spracúvanie potrebné: a) na uplatnenie práva na slobodu prejavu a na informácie; b) na splnenie povinnosti podľa zákona, osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, alebo na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi; c) z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia; d) na účely archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely, pokiaľ je pravdepodobné, že právo na výmaz znemožní alebo závažným spôsobom sťaží dosiahnutie cieľov takéhoto spracúvania, alebo e) na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

Prevádzkovateľ vykoná výmaz osobných údajov dotknutých osôb na základe žiadosti, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo vyhodnotí, že žiadosť dotknutej osoby je dôvodná.

## Právo podať návrh na začatie konania

Dotknutá osoba má právo podať návrh na začatie konania Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, pokiaľ sa domnieva, že boli porušené jej práva v oblasti ochrany osobných údajov.

## Právo namietať

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek namietať voči spracúvaniu jej osobných údajov z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie. Môže namietať spracúvanie jej osobných údajov na základe a) právneho titulu plnenia úloh realizovaných vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci, alebo z právneho titulu oprávneného záujmu prevádzkovateľa; b) spracúvania

osobných údajov na účely priameho marketingu; c) spracúvania na účely vedeckého či historického výskumu alebo na štatistické účely. Doručení námietku v primeranom čase posúdime. V tomto prípade nesmieme ďalej spracúvať osobné údaje, ak nepreukážeme nevyhnutné oprávnené záujmy na spracúvanie osobných údajov, ktoré prevažujú nad právami alebo záujmami dotknutej osoby, alebo dôvody na uplatnenie právneho nároku.

## Právo na prenosnosť osobných údajov

ako dotknutá osoba máte právo, aby osobné údaje, ktoré ste poskytla prevádzkovateľovi, preniesol ďalšiemu prevádzkovateľovi v bežne používateľnom a strojovo čitateľnom formáte za predpokladu, že osobné údaje boli získané na základe súhlasu dotknutej osoby alebo na základe zmluvy a ich spracúvanie prebieha formou automatizovaných prostriedkov.

## Ďalšie informácie:

- **Účelom spracúvania osobných údajov** je dôvod, pre ktorý prevádzkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb informačných systémoch na konkrétne určených právnych základoch. Každé spracúvanie osobných údajov je založené na konkrétnom právnom základe a za konkrétne určeným, oprávneným a výslovne uvedeným účelom.

- Za účelom maximálnej ochrany Vašich osobných údajov sme ako Prevádzkovateľ prijali primerané personálne, organizačné i technické opatrenia. Naším cieľom je v čo najväčšej miere zabrániť, resp. znížiť riziko úniku, zneužitia, zverejnenia alebo iného použitia Vašich osobných údajov. **V prípade, ak by nastala skutočnosť, ktorá pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, ako dotknutá osoba budete bezodkladne kontaktovaná (čl. 34 Nariadenia).**

- V záujme zachovania zásad spracúvania osobných údajov, ktoré ustanovuje Nariadenie, ako aj zákon, najmä zásady minimalizácie osobných údajov, **požadujeme od Vás ako od dotknutej osoby iba tie osobné údaje, ktoré nevyhnutnou zákonnou alebo zmluvnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania. Upozorňujeme Vás, že neposkytnutie týchto povinných údajov nevyhnutných na uzatvorenie zmluvy môže mať za následok neuzatvorenie zmluvného vzťahu.**

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

Účely spracúvania, právny základ, kategórie príjemcov, doba uchovávanía, info o cezhraničnom prenose, kategórie dotknutých osôb a informácie o automatizovanom rozhodovaní vrátane profilovania rozdelené podľa jednotlivých informačných systémov:

ÚDAJE O JEDNOTLIVÝCH ÚČELOCH SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV	
<b>KAMEROVÝ SYSTÉM MONITORUJÚCI PRIESTORY PREVÁDZKOVATEĽA</b>	
<b>Účel spracúvania osobných údajov</b>	<p>I. Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je monitorovanie priestorov prevádzkovateľa z dôvodu ochrany majetku a zdravia a zaistenia dôkazu v prípade vzniku škody.</p> <p>II. Poskytnutie záznamu orgánom činným v trestnom konaní, súdom a iným kompetentným orgánom ako dôkazného materiálu</p>
<b>Právny základ</b>	Oprávnený záujem v zmysle článku 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia. Hlavným oprávneným záujmom je ochrana majetku a bezpečnosti prevádzkovateľa a dotknutých osôb
<b>Kategórie príjemcov</b>	<p>Orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov,</p> <p>Poistovne,</p> <p>Policajný zbor,</p> <p>Advokát,</p> <p>Audítor,</p> <p>Poverení zamestnanci, vedenie spoločnosti</p>
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>	<p>72 hodín od okamihu v ktorom bol záznam vyhotovený.</p> <p>Kamerový záznam je prístupný/kontrolovaný v prípade incidentu (napríklad krádeže v našich priestoroch a pod.) a taktiež pravidelne podľa interných postupov. Po uplynutí tejto doby sú záznamy vymazané. Určité (relevantné) časti záznamu (vrátane osobných údajov v nich obsiahnutých) môžu byť ďalej uchovávané po dlhšiu dobu za účelom preukazovania, uplatňovania a obhajovania právnych nárokov.</p>
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	fyzické osoby, ktoré vstúpili do priestorov prevádzkovateľa
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- <b>Neuskutočňuje sa</b>	
Cezhraničný prenos os. Údajov- <b>Neuskutočňuje sa</b>	



Moyzesova 7, 085 01 Bardejov



# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

## OZNAMOVANIE PROTISPOLOČENSKEJ ČINNOSTI

<b>Účel spracúvania osobných údajov</b>	<i>Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je evidencia a prešetrovanie oznámení v zmysle zákona č. 54/2019 Z. z. o ochrane oznamovateľov protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov.</i>
<b>Právny základ</b>	<i>Zákon č. 54/2019 Z. z. o ochrane oznamovateľov protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov.</i>
<b>Kategórie príjemcov</b>	<i>Úrad na ochranu oznamovateľov protispoločenskej činnosti, orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov, poverení zamestnanci</i>
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>	<i>3 roky od doručenia oznámenia</i>
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	<i>Oznamovateľ, Osoba, proti ktorej oznámenie smeruje</i>
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- <b>Neuskutočňuje sa</b>	
Cezhraničný prenos os. Údajov- <b>Neuskutočňuje sa</b>	

## ZMLUVNÉ VZŤAHY – KLIENTI FO

<b>Účel spracúvania osobných údajov</b>	<i>V predmetnom informačnom systéme dochádza k spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb – klientov pri objednávke služieb alebo tovarov poskytovaných prevádzkovateľom na základe objednávky (telefonickej, e-mailovej, cez objednávkový formulár na webe)</i>
---	--



Moyzesova 7, 085 01 Bardejov



# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

<b>Právny základ</b>	<p>Zmluvný vzťah medzi prevádzkovateľom a zákazníkom založený potvrdenou objednávkou alebo zmluvou v rámci predmetu podnikania prevádzkovateľa, povolený Ústavou Slovenskej republiky, Občianskym zákonníkom, Obchodným zákonníkom,</p> <p>Zákon č. 455/1991 Zb., Zákonom o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) a súvisiacimi právnymi predpismi. /Čl. 6 ods. 1 písm. b)/ Spracovanie osobných údajov Fyzickej osoby – zákazníka je nevyhnutné na plnenie predmetu zmluvného vzťahu, ktorého zmluvnou stranou je dotknutá osoba - zákazník</p>	
<b>Kategórie príjemcov</b>	<p>orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov, poverení zamestnanci, Advokát,  Auditor</p>	
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>	Evidencia klientov (faktúry, objednávky, reklamácie)	5 - 10 rokov
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	fyzické osoby - klienti	
<p>Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- <b>Neuskutočňuje sa</b></p>		
<p>Cezhraničný prenos os. Údajov- <b>Neuskutočňuje sa</b></p>		



Moyzesova 7, 085 01 Bardejov

